

**S.A.L. ETA KOOPERATIBISMOARI
BURUZKO BATASUN NAZIONALAREN
ERABAKIAK**

Euskadi 1985.ako Azaroa



**RESOLUCIONES DE LA UNION
NACIONAL SOBRE COOPERATIVISMO**

Y S.A.L.



DOKUMENTAZ
ZENTROA

181 10032

SOBRE EL COOPERATIVISMO EN GENERAL

KOOPERATIBISMOA, ORO HAR

LA ALTERNATIVA COOPERATIVISTA COMO VIA HACIA EL SOCIALISMO.

En ciertos ambientes se ha presentado la vía cooperativista como una alternativa práctica que apoyándose en la propiedad y autogestión de los medios de producción nos conduce a una transformación pacífica, lenta pero progresiva, del sistema capitalista. En el caso vasco, influenciados por la doctrina social de la Iglesia, se ha querido ver en el cooperativismo una **tercera vía** alternativa al capitalismo y al socialismo.

Esta pretensión incubada en sectores nacionalistas vascos durante la dictadura franquista, se ve favorecida por las condiciones provocadas por un ciclo de acumulación capitalista expansivo (década de los 60) en un marcio socio-político y económico atrasado que posibilita proyectos empresariales con cierto futuro. Estas condiciones, coyunturales, permitirían concretar en la práctica los proyectos cooperativos, tomando la alternativa del orden cooperativista imagen real y posible que encandiló a no pocos trabajadores.

A pesar de estas circunstancias favorables, el cooperativismo como alternativa de transformación social no resiste el más mínimo análisis crítico. Anclado en su proyecto de incidir en el área de la economía (principalmente en la producción), abandona el terreno de la lucha política plegándose a un ordenamiento jurídico, político e institucional, concebido para reproducir la acumulación capitalista y apuntalar el sistema.

KOOPERATIBAREN ALTERNATIBA SOZIALISMORAKO BIDE

Hainbat jendearen artean, kooperatibagintza erakutsia izan da sistema kapitalistaren aldaketa mantso baina etengabera eraman gaitzakeen alternatiba praktikoa bailitzan, horretarako produktibideen jabetza eta autogestioan oinarrituz. Euskal Herrian, Elizaren dotrina sozialaren eraginez, kooperatibismoa kapitalismoa eta sozialismoaren arteko **hirugarren bide** bezala aurkeztu nahi izan da.

Frankoren diktadurapean euskal sektore nazionalisten baitan bizirik iraun zuen nahikizun horrek indarra hartzen du 60. hamarkadan, orduko pilaketa kapitalista hedakorrak, nolabaiteko etorkizuna izan dezaketen empresa proiektuak posible egiten dituen eremu sozio-politiko atzeratuan, sortzen dituen kondizioengatik. Kondizio hauek, momentukoak izanik ere, aukera eman zuten kooperatiba proiektuak praktikan aurrera ateratzeko, eta kooperatibaren alternatibak ordu hartan bereganatu zuen itxura benetazko eta posibleak hainbat eta hainbat langile itxuturik utzi zuela esan behar.

Nahiz eta gauzak bere alde azaldu egoera hartan, gizartearen aldaketarako alternatiba bezala hartua izatean, kooperatibismoari ezinezkoa izanen zaio analisi kritiko kaxkarrenari aurre egitea. Ekonomi arloan indartze proiektuari lotu zitzaion (produktzio mailan batez ere), eta abandonatu zuen burruka politikoaren arloa, pilaketa kapitalista birproduzitu eta sistema sendotzeko ez bestetarako zegoen ordenamendu juridiko politiko eta institu-

La empresa cooperativista, en su concepción actual, nace y se desarrolla dentro del capitalismo en su fase imperialista. Se encuentra condicionado por el poder político y económico concentrado en los trust multinacionales y depende sobremanera de los créditos bancarios y de la normativa decretada desde la Administración Estatal, interrelacionada esta última de tal forma con el sistema capitalista que la denominación del ciclo de desarrollo social que atravesamos es denominado como "Capitalismo de Estado".

El mercado, la oferta y la demanda, condicionada como decimos por el poder multinacional, es el vínculo de interrelación entre las empresas cooperativas. El sistema de precios monetarios y la ley del valor como reguladora de la producción mercantil, determina y acota el desarrollo económico y la propia supervivencia como proyecto empresarial de las cooperativas. En definitiva, son los criterios de rentabilidad los que priman en todas las vivencias internas y externas del cooperativismo, anulando, incluso reiteradamente, principios progresistas que empujaron al nacimiento del movimiento cooperativista.

De un modo general no exento de excepciones, las cooperativas se desarrollan en sectores de producción marginales, (tener presente que nos referimos al cooperativismo en general, no a la experiencia de Mondragon) mayoritariamente abandonados por la iniciativa empresarial. Es así como las empresas cooperativas, apoyándose en un incremento de la productividad basado en la propia autoexplotación, reduciendo gastos de mano de obra indirecta e impulsando una planificación de la producción, consigue mantener un nivel de actividad ligado al de subsistencia de los "socios", configurándose en última instancia como proyecto incapaz de proporcionar una alternativa global de transformación social y que corre un continuo peligro de ocultar los

zionalaren mendeen jarriz.

Entrepesa kooperatibista, egungo kontzepzioaren arauera, sortu eta garatuko da kapitalismoaren baitan, jonen aldi inperialistan. Trust multinazionalengan kontzentratuak dagoen botere politiko eta ekonomikoak kondizionaturik aurkitzen da; lotuegi dago bankuen kredituei eta Estatu Administrazaritzak erabakitako araudiari, garbi dagoelarik Administrazaritzak hori guztiz bat dela sistema kapitalistarekin, izan ere bizi dugun garapen sozialaren egungo zikloa deitu ere "Estatu Kapitalismoa" deitzen bait dugu.

Merkatua, eskaintza eta eskaria, esan bezala botere multinazionalak kondizionatuak, izanen dira entrepesa kooperatibisten arteko loturazko harremana. Diru prezioen sistemak eta merkatal produzioaren erregulatzailatzat hartzen den balioaren legeak, zehazten eta mugatzen dute kooperatiben bai garapen ekonomikoa bai entrepesa proiektu bezala berezkoa litzaiekeen superbibentzia ere. Hitz batez, errentagarritasun erizpideak gailendurik dakusgu kooperatiben barne eta kanpo funtzionamenduan, hutsean utziz behin eta berriz kooperatiba mugimenduen sorrera ekarri zuten printzipio aurrerazale haiek.

Oro har, salbuespenak barne, kooperatibak produzio marginala den sektoreetan garatu ohi dira (gogoan izan kooperatibismo osoaz ari garela, eta ez Arrasateko esperientziak bakarrik), gehienetan entpresarien ekimenak aldebatera utzitako sektoreetan. Honela, langile beraien autoesplotazioan oinarrituriko produziogintzaren hazkundearen sostengua izanik, zeharreko eskulanaren gastuak gutxituz eta produzioaren plangintza bulkatuz, kooperatiba entpresak lortu du "sozioen" subsistentziara mugatutako iharduera maila mantentzea. Azkenfinean, aldaketa sozialerako alternatiba globalik eskaini ezin duen proiektu gauzaez izatea lortu du, klase antagonismoa estaltzeko arriskua etengabe berarekin daramalarik.

antagonismos de clase.

DE LAS CONTRADICCIONES INTERNAS.

Todas las vivencias internas de los socios cooperativistas vienen determinadas por las contradicciones de un sistema productivo que dice tener un proyecto basado en la autogestión, y se encuentra inmerso dentro de un orden capitalista avanzado, probablemente en su última etapa, aquejado por las contradicciones de su desarrollo como sistema social.

Los socios cooperativistas mantienen la propiedad jurídica de los medios de producción que emplean, pero en la práctica y condicionados por los criterios de rentabilidad que el sistema impone, estos están gestionados por un 5% de técnicos en sus diversas facetas —también condicionados por los mercados—, que dirigen y planifican la producción.

De ahí se produce una contradicción interna entre la minoría de planificadores y gestores reales —técnicos— y los intereses de la mayoría de los trabajadores. Se estabiliza permanentemente la contradicción entre trabajo manual e intelectual —división del trabajo—, supeditándose toda la actividad interna a esta última variable.

La necesidad de ir ampliando la acumulación de capital como único método de mantener un nivel competitivo eficaz, sitúa a la empresa —no a los socios cooperativistas— como eje central y objetivo último de su actividad económica y social. Obligados a ampliar la tasa de inversión, ésta entra en contradicción con las necesidades e intereses objetivos de los socios —salarios—, influye determinantemente en las condiciones de trabajo —ritmos y candencias, seguridad e higiene, disponibilidad, horas extras—, e incluso, condicionan negativamente la democracia formal interna en la Cooperativa, primando totalmente las decisiones de los que saben —técnicos—, sobre la

BARNE KONTRADIKZIOAK

Kooperatibatako langileek lantegietan egiten duten bizimodua autogestioan oinarrituriko projektua baduela dioen produzio sistema baten kontradikzioek zehazturik dakusagu. Hain zuzen ere, produzio sistema hori osotara murgildurik ageri zaigu ordenamendu kapitalista aitzinatu batean, beronen azten etapan beharbada, sistema sozial bezala duen garapenak sorturiko kontradikzioek zauritua dagoela.

Kooperatibatako langileek berea dute darabiltzaten produkziobideen jabetasun juridikoa. Halabaina, praktikan, sistemak ezartzen dituen errentagarritasunerako erizpideek kondizionaturik, produzioa zuzentzen eta planeatzen duten teknikoek —5%-a besterik ez direnek— gestionatzen dituzte produkziobideak, nahiz eta teknikoen eginkizuna merkatuak ere kondizionatu.

Horixe sortzen da barne kontradikzio berri bat, benetako planeatzaile eta gestioigile izan eta gutxiengoa osatzen duten teknikoan eta langile gehienen interesen artean. Aldagaitz ageri zaigu eskulan eta burulanaren arteko kontradikzioak —lanaren zatiketa—, barne iharduera oro azken aldagai honen mendeko izanik.

Lehiaketa eraginkor bat mantendu nahi badute, beharrezkoa zaie kapitalaren pilaketa hazitzea, eta bide horretatik entrepresa bera izanen da —ez sozio kooperatibistak— beren iharduera ekonomiko eta sozialaren ardatz nagusi eta azken helburu. Inbertsio tasa handitu behar izatean, sozioen premia eta interes objektiboekiko (soldatak) kontradikziora iristen dira. Inbertsio tasa dela eta, eragin handia nabari du lan egiteko moduak —erritmo eta karentziak, segurtasun eta higiene, lanerako prestutasuna, ordu estrak—; era berean, kooperatibaren barne demokraziari dagokionez, ez da txarre-rako eragina besterik, jakintsuen —teknikoen— erabakiak gailenduko zaizkiolarik

opinión de la mayoría de los trabajadores —inexpertos— manuales.

Todos los aspectos reseñados conducen al trabajador cooperativista a aislarse del entorno social y a vivir las contradicciones de clase desde una óptica desdibujada. Esta pérdida de "conciencia de la clase explotada", provocada por la "máscara artificial" que esconde la explotación capitalista, es uno de los grandes riesgos que subyacen en el "proyecto" cooperativista.

ALGUNOS ASPECTOS POSITIVOS

Manteniendo presentes los aspectos estructurales planteados en este escrito, en el cooperativismo se advierten algunas posibilidades de participación en el ámbito de la empresa, que no se dan en las convencionales.

Los niveles de información, a través de los órganos (ASAMBLEAS GENERALES, CONSEJOS), establecidos al efecto, son superiores a los previstos en otras empresas. El acceso a los niveles de responsabilidad, aunque limitados, es posible si se cuenta con un grupo de presión efectivo. Este aspecto posibilita el preparar cuadros obreros especializados en la gestión productiva, accediendo a datos interesantes para el conjunto de los trabajadores.

Estas experiencias, si son debidamente enfocadas desde una visión de clase ajena a la que subyace en el régimen cooperativista formal, puede incentivar tendencias positivas, fundamentalmente en el aspecto ideológico:

- Intervención directa en el control económico.
- Incentivación a la participación y toma de decisiones en apartados técnicos.
- Iniciación a la democracia de base.
- Experiencia autogestionaria.

Estas pueden ser experiencias colectivas importantes que han de servir a la hora de presentarnos como auténtica

esku langile gehienek —ez jakinek— duten eritziari.

Aipatu alderdi guztiek kooperatibako langilea bere inguru sozialetik apartatze- ra daramate eta, aldi berean, klase kontradikzioak ikuspegi okerre- z bizitzera. Esplotazio kapitalista ezkututzen duen "maskara artifizial" honek sorrerazitako "klase esplotatuaren kontzientzia" galtzea da kooperatiba "projetuaren" azpian datzan arriskurik handienetakoa.

ZENBAIT ALDERDI ON

Idazlan honetan azaldutako egiturazko alderdiak gogoan izanik ere, kooperatibetan igartzen ahal dugu zenbait posibilitate entpresaren barrutian parte hartzeko, ohizko entpresetan ikusi ezin ditugunak.

Bestelako entpresetan aukeran ez dagoen informazioa eskura liteke horretarako kooperatibatan diren organuen bidez (BATZARRE OROKORRAK, KONTSEILUAK). Nahiz mugaturik, presio talde eraginkorrik bada, erresponsabilitate mailatarako atea zabalik dira. Hau egokia izan liteke produzio gestioan espezializaturiko langile koadroak izatera iristeko, langile guztientzat interesgarriak daitezkeen datuak eskura baitaitezke.

Esperientzia hauek, behar bezala bideraturik, agirikoa zaigun kooperatiba errejimenaren azpian datzan klase ikuspegi okerra alde batera utzirik, joera positiboak piztuzten ahal dituzte, batipat alderdi ideologikoan:

- Ihardunbide zuzena kontrol ekonomikoan.
- Parte hartzea piztu eta teknika arazotan erabakitze-ko gauza izatea.
- Oinarrizko demokrazian lehen urratsak ematea.
- Esperientzia autogestioan.

Hauek esperientzi kolektibo garrantzitsuak izan litezke eta balio baher digute benetako botere alternatiba bezala aur-

alternativa de poder y en procesos de radicalidad combativa que nos conducen a ocupar empresas.

Junto a las ventajas cooperativas reseñadas, podríamos citar algunos aspectos favorables. Por un lado las escalas salariales son más reducidas, a pesar de que afecte solamente a los niveles directivos más altos. Las oportunidades de acceder a puestos de responsabilidad son más amplias que en la S.A. La propia movilidad funcional, obviamente condicionada por los sistemas productivos, cuenta con más posibilidades que en las empresas convencionales.

keztuko garen ordurako, baita enpre-saz nagusitzera eramanez gaituzten burruka gorriko prozesuetan ere.

Aipatu kooperatiben abantailekin batean, gogoan har ditzakegu beste alderdi batzu ere. Batetik, soldata eskalak murriztagoak dira, nahiz eta zuzendari maila altuenak bakarrik ikutu. Erresponsabilite postuetara iristeko aukerak, S.A.-etan baino ugariagoak. Bere mugikortasun funtzionalak, produkzio sistemek kondizionaturik egonik ere, ohizko enprese-tan baino posibilitate gehiago ditu.



LA EXPERIENCIA DE MONDRAGON

ARRASATEKO ESPERIENTZIA

Desarrollada entre las contradicciones generales tratadas con anterioridad, la experiencia Cooperativa de Mondragon cuenta con una serie de características específicas que la dotan de una identidad propia.

El nacimiento de ULGOR (madre de todo el movimiento) se da en una fase de relanzamiento de la economía europea, con un mercado interno en franca expansión (Estado Español) al amparo de comercialización de las estufas de petróleo.

Desde sus inicios la actividad empresarial dedica sus esfuerzos a lograr el máximo de independencia tecnológica, cuya expresión más señalada es la creación del primer Centro de Investigación y Desarrollo de Euskadi. Apoyados en la compra de licencias extranjeras y en la investigación, dirijen su actividad hacia sectores punta.

FINANCIACION

Partiendo de que el grupo cooperativo no tiene acceso (se lo impide la legislación) a la bolsa, las principales fuentes de financiación vienen a través de los socios:

- Derechos de entrada (684.000 ptas.)
- Aportaciones computables, que pueden ser:

- a) Obligatorias.
- b) voluntarias.
- c) Aportaciones de socios excedentes (jubilaciones, etc.)

Otro aspecto importante es la política de autofinanciación, reinvertiendo las demás en la propia empresa, en vez de emplearlo en el consumo del trabajador.

Aurretik aztertutako kontraesanetan bilakatua, Arrasateko Kooperatiba esperientziak bere nortasuna ematen dioten ezaugarri bereziak ditu.

ULGOR (mugimendu osoaren ama) europar ekonomiaren bultzapen fase batean sortu zen, barne merkatua (Espainol Estatua) zabaltze garbian zegoelarik, petroliozko berogailuen merkaturatzea zela medio.

Hasieratik eragintza empresarialak bere ahaleginak zuzentzen ditu independentzia teknologikoa ahalik eta handiena lortzera, honen adierazgarri aipagarriena Euskal Herriko lehen ikerkuntz eta Garapen Zentrua sortzea izanik. Kanpoko lizentzien erosketen eta ikerpenaren bitartez eragintza puntako sektoreetara zuzentzen dituzte.

FINANTZAPENA

Talde Kooperatiboak boltsara heltzerik ez duela kontutan harturik (legeak eragozten dio) finantzapen iturri nagusiak bazkideen kuotatik datoz:

- Sarrera eskubideak (684.000 Pzta.)
- Ekarpen konpuntagarriak, honelakoak izan daitezkeelarik:
 - a) Beharrezkoak.
 - b) Borondatezkoak.
 - c) Bazkide ohien ekarpenak (jubila-zioak, etab. ...)

Autofinanziazapena politika beste alderdi garrantzitsua da irabaziak empresaren berean berrinbertituz, langilearen kontsumoan erabili ordez.

En el apartado de financiación la C.L.P. juega un papel fundamental. Esta es una entidad de crédito, núcleo de las asociaciones del movimiento cooperativista, cuya función es absorber los ahorros populares y canalizarlos a la inversión cooperativa.

ALGUNOS DATOS SOBRE C.L.P.

Durante 1983, CLP ha alcanzado un volumen de depósitos de clientes de 97.938 millones de ptas., con un incremento respecto a 1982 del 23,5%. Acumula el 5% de los recursos ahorrados en Euskadi.

El valor añadido durante 1983 se estima en algo más de 6.000 millones, con un incremento respecto al año anterior del 30,2%.

Finantzapen alorrean L.K.A.k funtsezko papera jokatu zuen. Hau kreditu erakundea da, mugimendu kooperatibistako elkarteen elkarteen guena, bere funtzioa herri aurrezkiak jaso eta kooperatiba inbertsiora bideratzea da.

L.A.K.ri BURUZKO ZENBAIT DATU.

1983garrenean L.K.A.k, bezeroen sarrreretan 97.938 milioi pezetako kopurura heldu da, 1982.ekin konparatuz igoera %23,5 izanik. Euskal Herriko aurrezkien %5a biltzen du.

1983.ean balore erantsia 6.000 milioi baina zerbait gehiagotan kalkulatzen da, aurreko urtetik igoera %30,2 izanik.

Valor añadido en Caja Laboral Popular				
(en M. Ptas.)				
Concepto	1980	1981	1982	1983
Gastos del personal	1.064,9	1.276,4	1.561,8	1.971,2
Amortizaciones	203,8	385,2	357,3	344,8
Insolv. y saneamientos	90,1	515,5	1.053,5	1.080,0
Otros tributos	99,4	138,6	199,9	94,9
Excedente bruto	1.394,4	1.250,4	1.511,0	2.605,3
Total	2.807,6	3.566,1	4.683,5	6.096,2

INVERSIONES

Las nuevas inversiones realizadas por C.L.P. durante 1983 suponen 20.726 millones, que se distribuyen en 13.858 millones en tesorería y entidades de crédito, 7.135 millones en inversiones crediticias y 134 millones en cartera de valores. El saldo total de inversiones alcanza 109.453 millones.

INBERTSIOAK

1983. ean L.K.A.k egindako inbertsio berriak 20.726 milioietakoak dira, honela sailkaturik: 13.858 milioi tesoreria eta kreditu erakundeetan, 7.135 inbertsio kreditizioetan eta 134 milioi balore karteran. Inbertsioetako saldua osotara 109.453 milioi da.

Inversiones de Caja Laboral Popular

Concepto	M. Ptas.			
	1980	1981	1982	1983
Tesorería y entidades de crédito	10.749,3	22.773,2	26.323,3	39.781,0
- Entidades de crédito	9.629,9	22.191,6	23.146,2	35.449,2
- Resto de tesorería	1.119,5	581,6	3.177,2	4.331,8
Inversiones crediticias	30.525,9	36.921,2	45.520,1	52.655,3
- Préstamos y créditos	18.581,9	22.508,6	28.339,6	34.584,5
- Efectos	11.944,0	14.412,6	17.180,5	18.070,8
Cartera de valores	11.022,5	14.553,8	16.882,7	17.016,3
Total	52.297,7	74.248,2	88.726,2	109.452,6

La rentabilidad de la tesorería 14,1% es elevada y creciente, al igual que en años anteriores, debido posiblemente en buena parte a que CLP invierte un volumen importante de sus fondos en la partida de entidades de Crédito, cuya rentabilidad es elevada, pero también a que su tesorería pura (no remunerada) es pequeña.

Tesoreriaren errentagarritasuna, %14,1, handia eta hazkorra da, aurreko urteetan bezala, seguraski, neurri handi batetan, L.K.A.k fondo kopuru handia kreditu Erakundeak partidan inbertitzen duelako, haren errentagarritasuna handia delarik, baina baita ere bere tesoreria hutsa (remuneratu gabekoa) txikia delako.

Rentabilidad media de las inversiones de Caja Laboral Popular

Rentabilidad	(en %)			
	1980	1981	1982	1983
De tesorería	11,5	11,4	13,6	14,1
De Inversiones crediticias	12,4	12,6	12,7	11,6
De Títulos valores	12,3	13,7	14,0	14,6
Del total de inversiones (en ptas. corrientes)	12,8	13,3	13,9	12,9
IPC del Estado Español (INE)	15,5	14,6	14,4	12,1
Del total de inversiones en términos reales (deflactada)	-2,3	-1,1	-0,4	0,7

La rentabilidad de las inversiones crediticias (11,6%) es inferior a la del año anterior e inferior asimismo a la media obtenida en el conjunto de las inversiones.

Es importante subrayar que la inversión crediticia en CLP tiene un contenido diferente al correspondiente al de las entidades financieras convencionales pues mientras en éstas últimas se refiere a financiación dirigida al conjunto de la economía, en el caso de C.L.P. recoge la financiación a socios individuales y a las empresas del grupo cooperativas asociadas a esta entidad. También es notorio que la propia C.L.P. ha rpesionado en diferentes instancias para procurar ampliar su campo de actuación financiadora. Esta modificación, de lograrse, podría acentuar la tendencia a conceptuar la entidad financiera como un fin en sí misma, desvirtuando el carácter de apoyo al grupo cooperativo que en esta fase —preferentemente las cooperativas ligadas al sector industrial— atraviesa por momentos duros.

También es importante reseñar que si la evolución de C.L.P. en cuanto a captación de recursos ha seguido una línea ascendente, no ha sido lo mismo con la generación de puestos de trabajo, estancada desde 1979.

Como se observa, también en el sector cooperativo se da el fenómeno de una ampliación de los márgenes de maniobra de las entidades financieras —en este caso CLP— y un estancamiento en la actividad industrial y en la generación de puestos de trabajo.

SECTORES EN EL GRUPO COOPERATIVO (C.L.P.).

A) INDUSTRIA Y CONSTRUCCION.

B) SERVICIOS: ENSEÑANZA, SEGURIDAD SOCIAL (LAGUNARO), CENTRO DE INVESTIGACION Y DESARROLLO, DEPORTIVOS.

Inbertsio kreditizioen errentagarritasuna (%11,6) aurreko urtekoa baino txikiagoa da, eta inbertsioetan ateratzen den erdia baino txikiagoa ere.

Garrantzizkoa da hau azpimarratzea: L.K.A.n inbertsio kreditizioak eradunde finantziaztaile konbentzionaletan dago-kion edukin ezberdina dauka; azken haue-tan ekonomia orokorrera zuzendutako finantziapenari dagokio, baina L.K.A.n bazkide indibiduala eta erakunde honekin lotutako kooperatiba taldeko entrepren-dako finantzapena jasotzen du. Aipa-tzekoa da ere L.K.A.k berak maila ezberdi-netan presionatu duela bere eragintza finantzatzaille arloa zabaltzeko. Aldaketa honek, lortzekotan, erakunde finantzia-tzaile helburu huts gisa hartzeko joera azkartuko luke, talde kooperatiboarentza-ko laguntza igoera desitxuratuz, talde horrek —batez ere sektore industrialare-kin lotutako kooperatibak— une larriak jasaten dituen fase honetan.

Ikusi behar dugu ere L.K.A.ren erre-kurso jasotze joera gorakoa izan bada, ez dela berdin gertatu lanpostu sotzearekin, 1979tik geldituta bait dago. Ikusten denez kooperatiba sektorean ere ematen da fenomeno hau: erakunde finantziaztaile-en kasu honetan L.K.A. maniobrarako muga zabalpena eta eragintza industrial eta lanpostu sortzean geraldia.

TALDE KOOPERATIBOAN SEKTOREAK (LKA)

A) INDUSTRIA ETA ETXEGINTZA.

B) ZERBITZUAK: IRAKASKUNTZA, SE-GURTASUN SOZIALA (LAGUNARO), IKERKUNTZ ETA GARAPEN ZUNTRUA. KIROLEZKOAK.

Gaur egun 19.000 lanpostu dagokie.

Salmenta kopurua 1983.an 109.000 Milioi izan zen.

En la actualidad son 19.000 los empleos de trabajo asociado.

La cifra de ventas en 1983 fue de 109.000 millones de pesetas.

Como se observa, el grupo cooperativo lo forma una infraestructura acabada (con carencias) que pretende constituirse en un núcleo cerrado autorreproducible, cuyo vínculo de unión con el resto de sectores productivos (incluido el factor mano de obra) es el mercado.

Esta orientación no ha generado nuevas formas de comportamiento social. Desde la pretendida democracia interna, división del trabajo, economicismo, tecnocraticismo, enseñanza subordinada a los procesos de producción, selectividad según criterios de beneficio, incentiva- ción del consumismo, derroche de la publicidad, producción de bienes social- mente innecesarios... se continúa repro- duciendo las lacras del sistema capitalis- ta.

FRENTE A LA CRISIS

Las razones de tipo histórico a las que hemos hecho referencia, el modelo de "autofinanciación" desarrollado en torno a C.L.P., la especialización en sectores punta, la especial atención prestada al desarrollo tecnológico, han permitido asentar y desarrollar una sólida acumula- ción originaria, consiguiéndose enfrentar la crisis actual desde posiciones más favorables que el resto de la pequeña y mediana empresa.

Aspectos básicos como la reinversión de las demasías generadas en los tiempos buenos en la propia empresa han procura- do una solidez importante al grupo. También, y como factor muy importante, la entrega de los trabajadores a la produc- ción y la carencia de derechos manteni- dos en otros sectores (Ausencia de dere- chos sindicales, recuperación de horas perdidas por huelgas políticas o de solida- ridad, etc.) han sido factores determinan-

Ikusten denez, talde kooperatiboa az- piegitura burutu batek (hutsuneak baditu ere) eta gune hitxi autobirregingarri gisa finkatzeko asmoz, beste sektore ekoizlee- kiko (langilegoa sarturik) lotura merkatua edukiz.

Orientabide honek ez du portaera sozial berririk sortu. Ustezko barne demo- kraziatik, lan banaketa, ekonomismoa, teknokratismoa, ekoizpen prozesuetara baldintzatutako irakaskuntza, irabaziaren iritziak aukerabidea, kontsumismoaren bultzatzea, publizitatearen alferrik gal- tzea, sozial beharrik gabeko gaiak ekoiz- tea... sistema kapitalistaren gaitzak ber- sortzen segitzen da.

KRISISAREN AURREAN

Arpatu ditugun arrazoi historikoek, L.K.A.ren inguruan bilakatutako "auto- finantzapen" eredua, puntako sektore- etan espezializapena, bilakaera teknolo- gikoari emandako ardua berezia, jatorriz- ko pilatze ekonomiko sendoa finkatu eta bilakatzen lagundu dute, beste entrepre- sa txiki eta erdiak baina baldintza hobee- tan egonik gaurko krisisari aurre egitera- koan.;

Oinharritzko alderdiek, esate baterako, entpresan berean berrinbertitzea garai onetan ateratako irabaziak, sendotasun garrantzitsua eman diote taldeari. Baita ere, oso faktore garrantzitsua, langileen ekoizpenerako ardura eta beste sektore- etan gordetutako eskubideen eza (eskubi- de sindikalen eza, elkartasun edo politi- kazko grebengatik galdutako orduen ber- rreskurapena, etab. ...) pisuzko faktoreak izan dira. Lan erritmo azkarrak, ordu extrak egiterakoan ardura osoa, statusa hobetzeko langileen norgehiagoka ibil- tzea, funtzioaz eta tokiaz aldatzeko gertu- tasuna, hauek bihurtzen dute kooperati- bismoa sektore konpetitiboan.

Aldeko gogoramen guztiak izan arren, hainbat empresa kooperatibotan bazki- de langileei kapital sartze haundiak eska- tu zaizkie. Hain zuzen honelako neurriek,

tes. Los ritmos acentuados de trabajo, disponibilidad total a la hora de meter horas extras, competencia interna entre los trabajadores para mejorar su status, la disponibilidad en cuanto a la movilidad funcional y geográfica, hacen del cooperativismo un sector competitivo.

A pesar de todas las consideraciones favorables realizadas, en diversas empresas cooperativas se han solicitado a los socios trabajadores importantes ampliaciones de capital. Precisamente, este tipo de medidas unidas a la de movilidad de plantillas y las descritas con anterioridad, son las que permiten a las cooperativas prescindir de la adopción de medidas traumáticas —despidos, cierres—. En definitiva, la crisis está realizando mella en las cooperativas, y principalmente se manifiesta en la paralización de expansión del grupo y en el deterioro de las condiciones de trabajo de los socios.

ALGUNOS CONDICIONANTES DE ORDEN POLITICO.

El cooperativismo cuenta con el apoyo —siempre relativo— del PNV y las instituciones autonómicas. La dirección del grupo se identifica con las posiciones “nacionalistas moderadas”, encontrándose entre los socios de base muy extendido el sentimiento nacionalista radical. En definitiva, al cooperativismo se le puede situar como al sector productivo más afín a las posiciones nacionalistas.

Son los condicionantes socio-políticos que se dan en Euskadi-Sur —crisis agudizada, enfrentamientos políticos violentos, arraigo social de la identidad nacional vasca— los que constituyen el aval principal de viabilidad del proyecto cooperativista frente a posibles intentos de monopolización de los sectores económicos en que interviene. Por un lado, la competitividad del sector y el empleo de mano de obra ahorra a la administración central importantes gastos, en una situación en la que la tasa de paro es

plantilla mugikortasuna eta aurretik azaldutakoekin batera, ematen diete kooperatibei neurri gogorak —despidoak, hixteak— ez hartzeko ahalmena. Azken finean, krisiak kooperatibaren koska egien arida, eta hau nabarmentzen da batez ere taldearen zabalpen geraldian eta bazkideen lan baldintzen harriaduran.

ZENBAIT BALDINTZA POLITIKO

Nahiz erlatiboa izan, kooperatibismoak kontatzen du instituzio autonomiko eta PNVren laguntzarekin. Nahiz basko bazkide artean nazio sentimendu radikala oso zabaldua aurkitu, grupo edo taldearen zuzendaritza “nazionalista moderatu” aren jarrerarekin identifikatzen da. Azken-azkenean, kooperatibismoa, produkzio sektore artean, nazionalisten jarrera hurbilenean jartzen dugu. Hego Euskal Herrian ematen diren sozio-politiko baldintzak dira —zori txarreko krisisa, enfrontamentu politiko gogorak, abertzale-tasunaren zabaltasuna—, kooperatibismoaren proiektuari ematen dioten berme edo abala printzipalena, parte hartzen duten sektore ekonomikoetan ez monopolizatzeko. Alde batetik, eta une honetan desenpleguaren finantziazioa oso zaila dagoenez eta langabezia gero eta gehiago dagoenez, administrazio zentralak, sektorearen norgehiagokoa eta lanerako esku enplegutzeak, gastu handiak aurrezkitzen ari da. Beste aldetik, Hego-Euskal Herria bizitzen ari den une politiko honetan Administrazio Zentralak ezin du iriki borroka bide berri bat, eta hori beraiek badakite, gertatuko litzatekelako kooperatibo sektoreari kompetentzia eragiten badute dekreto bidez. Horregarik ulertzen dugu, nola, eta nahiz Ulgor ez sartu, elektretresna-txuri gamaren “errekonbertsioan” ez ahaztu kooperatibaren barruan hau oso garrantzitsua dela, subentzionatu dutela eta gainera bere norgehiagoko ahalmenarekin iriki dituen merkatuak erresetatuak izan dira.

ascendente y la financiación del desempleo es agobiante. Por otro, el clima político existente en Euskadi Sur no permite a la Administración Central abrir un nuevo foco de lucha de consecuencias imprevisibles, decretando o estimulando la competencia al sector cooperativo. De ahí podemos entender que, al iniciar la "reconversión" de la gama blanca de electrodomésticos importante actividad cooperativa y a pesar de que Ulgor no entra en estos planes, se haya subvencionado económicamente y respetado los mercados a los que por su capacidad competitiva tiene acceso.

ASPECTOS SOCIOLOGICOS

Los trabajadores del sector cooperativo —hacemos referencia a los socios de "base"— cuentan con un nivel de conciencia de clase similar al resto de trabajadores de otros sectores, es decir, muy bajo. Esta conciencia básica, tiene tendencia a deformarse por las condiciones específicas en que se desarrolla su trabajo, agudizándose la impresión de que el futuro de la empresa depende del esfuerzo personal de cada uno de los socios. Obviamente, esta impresión se refuerza por la situación de crisis que atraviesa el conjunto de los sectores de producción y la salida diferenciada que se está dando a la misma en el sector cooperativo.

El aumento generalizado del paro y sus repercusiones sociales incentiva la polarización de los trabajadores cooperativistas entorno al proyecto empresarial, desentendiéndose del resto de condicionantes político-sociales. Este efecto de aislamiento antepone una coraza a las presiones, tanto internas como externas, que pretenden transformar la actual realidad del movimiento cooperativo, siendo unos aspectos fundamentales que cualquier proyecto debe mantener presente en todo momento.

ASPEKTU SOZIOLOGIKOAK

Kooperatiboko sektoreko langileak, —baseko bazkideei buruz ari garaklase kontzientzia, beste sektoreetako langileak bezelatsukoa daukate, hau da, oso bajua. Oinarrizko kontzientzia honek itxuragabeko joera du, bere lana bilakatzen den baldintza espezifikogatik, enpresaren etorkizuna bazkide bakoitzaren ahalegiaren menpean dagoelako idea zorrozuz. Jakina da, inpresio hau indartzen dela krisisari irtenbide desberdinak ematen dizkiotelakoz, nola kooperatiba sektorean eta nola beste gaineko produkzio sektorean.

Langabeziaren gehitzea eta bere oihartzun sozialak laguntzen diete kooperatibetako langilei enpresarioren proiektuara hurbiltzea, beste gainerako baldintza sozio-politikoak ahaztuz. Baztertze honek jartzen dio, nola kanpoko nola barruko presioei, kuraza bat kooperatiba mugimenduaren errealitatea aldatu nahian, izanez hauek edozein proiektuak momentu guztietan eduki behar dituen aspektu fundamentalak.

DE LA ALTERNATIVA AL MOVIMIENTO COOPERATIVO

KOOPERATIBA MUGIMENDUARI ALTERNATIBA

En contraposición a alternativas de carácter "izquierdista" que impulsan una orientación de enfrentamiento frontal, desde nuestra forma de concebir el proceso de Liberación Nacional abierto en Euskadi orientamos nuestro trabajo sindical desde una perspectiva diferenciada. No es el cooperativismo la principal contradicción de la economía vasca y es en función del análisis realizado, teniendo en cuenta las peculiaridades descritas, desde donde debemos enfocar nuestra actividad militante.

Líneas de intervención preferente:

a) Como eje central de nuestra actividad en el tema de las cooperativas debemos de intentar acercar al máximo posible la vivencia del cooperativista a la realidad del movimiento obrero. Para ello es necesario la participación y organización del cooperativista en un núcleo común al de los trabajadores del resto de sectores. En definitiva, debemos impulsar la organización de los cooperativistas en el sindicato.

b) La organización sindical de los cooperativistas debe darse en dos niveles:

1º.- Trabajo y desarrollo común con el resto de militantes en la estructura territorial.

2º.- Organización sectorial en el sindicato que permita desarrollar una línea de intervención específica, diferenciada de la actividad sindical en otros sectores, en el marco de la cooperativa.

Agiriko enfrentamendurako joera bulkatzen duten "ezkertiar" kutsuko alternatibekin ez gaude batere konforme. Aldiz, eta gogoan izanik nola ikusten dugun Euskal Herrian Askatasun Nazionalerako bideratu den prozesua, gure lan sindikala zuzentzerakoan ikuspuntu ezberdinetik egiten dugula esan behar dugu. Hau da, gure idurian kooperatibismoa ez da euskal ekonomiaren kontradikzio nagusia. Beraz, egiten dugun analisiaren arauera, eta aipatutako berezitasunak, aintzakoztat hartuz begiratu behar diogu gure iharduera militanteari.

Lehentasuna duten ihardunbideak:

a) Kooperatiben arloan egin behar dugun lanaren ardatzik nagusiena izanen da, hain zuzen, kooperatiban lan egiten duena langile mugimenduaren errealitateari ahalik eta gehien lotzea. Horretarako, premiazkoa gertatuko da kooperatibako langilea beste sektoreetako langileekin batean talde berean partaide izate eta organizatzea. Eta guzti honek esan nahi du kooperatibako langileak sindikatuan organizatzen ahalegindu behar dugula.

b) Eta kooperatibako langileak sindikatuan organizatuko dira bi mailatan:

1º.- Lurralde egiturako gainerako militanteekin lan eta garapen bera izanik.

2º.- Halaber, sindikatuan sektore gisa organizaturik, aukera izan dezaten kooperatibaren munduan ihardunbide berezia lortzeko, beste sektoreetan emari

c) Esta actividad "sindical específica" que propugnamos, debe de adquirir una forma de "grupo de presión" a nivel nacional que debe orientarse tras los siguientes objetivos:

1º.- Tras una fase de consolidación interna del talde de LAB, debemos de marcarnos el objetivo de acceder a los órganos medios de control de las diferentes cooperativas.

2º.- Estabilizar un canal de acceso a la información de la vida económica y social de las cooperativas, trasvasando la información al conjunto de la estructura militante de LAB.

3º.- Propugnar, según condiciones y relación de fuerzas existentes, una modificación de la normativa de funcionamiento interno proclive a la democratización y a la incentivación de la participación directa de los socios en la administración de la empresa.

4º.- Seguimiento de aquellas arbitrariedades que se vayan —sanciones, discriminaciones...— cometiendo con los socios, estudiando con todo rigor las posibilidades de emplear fórmulas de presión que anulen las mismas.

5º.- Control sobre un correcto repartimiento de las horas anuales trabajadas.

d) Desarrollo de la labor de militancia política que se vaya decidiendo desde los órganos territoriales del sindicato -KAS- participando activamente en la agitación y presión favorable a los intereses del M.L.N.V.

e) Abrir, en la medida de lo posible, un proceso de solidaridad activa con los conflictos que el resto de los trabajadores mantengan abiertos con sus respectivas patronales.

ten den iharduera sindikalaren ezberdina noski.

c) Guk planteatzen dugun iharduera "sindikal berezi" honek lortu behar du nazio mailan "presio talde" baten itxura, ondoko helburuotara bideraturik:

1.- LABeko taldearen barne sendotze aldiaren ondoren, helburutzat hartu behar harko dugu kooperatiba bakoitzak kontrolerako dituen erdi mailako organoetan sartzea.

2.- Kooperatiben bizi ekonomiko eta sozialaren informazioa eskuratzeko bideak estabilizatu behar ditugu, informazio hori LABeko egitura militante osora pasatuz.

3.- Kooperatiba bakoitzean zer kondiziotan diren eta nolako indar-errelazio dagoen ikusirik, saiatu behar dugu barne funtzionamendurako araudia eraberritzen, gure joera izanik demokratizatzea eta enpresaren administraritzan sozioek zuzenki parte har dezaten indartzea.

4.- Begiratu etengabe sozioek sufritzen dituzten jokabide gaizto guztiak —zigor, diskriminazio...—, eta aztertu zehaztasunez jokabide gaizto horiek deusezteko erabiltzen ahal diren presio moduak.

5.- Urtean zehar betetako lanorduak modu egokian banatzeko eginbeharreko kontrola.

d) Sindikatuaren lurralde organoetan KAS erabakitako militante lan politikoren garapena, Askapen Nazionalerako Euskal Mugimenduaren interesen aldeko agitazio eta presionatze ekintzetan aktiboki parte hartuz.

e) Ahal den neurrian, gainerako langileek beren nagusiekin izanen dituzten burrukak direla eta, elkartasun aktiboa izatea lortzeko bideak zabaltzea kooperatibetan.

RESOLUCIONES DE LA UNION NACIONAL SOBRE LAS S.A.L.

S.A.L.-ei BURUZKO BATASUN NAZIONALAREN ERABAKIAK

Los efectos generales descritos en el caso de las cooperativas, se agudizan en el caso de las SAL.

Empresas auténticamente marginales (las excepciones son contadas) basan su supervivencia en las aportaciones de los trabajadores. El empresario antiguo se libra de la carga de las indemnizaciones aportando el activo de la empresa unido a las deudas a los proveedores. Las indemnizaciones aportando el activo de la empresa unido a las deudas a los proveedores. Las indemnizaciones del F.G.S. son las únicas percibidas por los nuevos socios que contraen el compromiso de satisfacer las indemnizaciones de los trabajadores que optan por rescindir la vinculación a la empresa, que normalmente, suele ser fuente de discrepancias y enfrentamientos.

Como norma general, la posibilidad de constituirse en SAL se da en empresas pequeñas, endeudadas y sin clientes. Cuando se da en la mediana empresa, a las causas citadas se le une el endeudamiento gigantesco y una expulsión del mercado por el resto de empresas de la competencia, que obliga, en caso de pretender incluirse en la "aventura" de la SAL, a una reducción drástica de la plantilla. En ambos casos, la supervivencia de la empresa está ligada a la autoexplotación y aislamiento de los trabajadores socios.

Estos condicionantes dificultan cualquier posibilidad de realizar un sindicalismo de clase en el marco de la SAL.

Kooperatiben kasuan esandako ondorio orokorrak, SAL kasuetan zorrotzen dira.

Entrepesa hoiek guztiz marginalak dira (salbuespenak kontatuak izanik). Langileen ekarpenean oinarritzen dute bere superbibentzia. Hornitzaileekin dituen zorreei bateraturik entpresaren aktiboa aportatuz libratzen da enpresario zaharra ordaindu beharreko zamatik. Entpresarekiko duten lotura hautsitzea aurkeratzen duten langileen indemnizazioekin betetzeko konpromisua hartzen duten lankide edo sozio berriak, bakarrik "F.G.S." delakoaren indemnizazioak jasotzen dituzte. Eta esandakoa izanteda, maiz, enfrontamentuen eta besteritzien iturri.

Arau orokor bezela, S.A.L.en bihurtzeko ahalbidea entpresa txiki, zorpetu, eta bezero gabekoetan ematen da. Kasu hau erdiko entpresetan ematen denean, aipaturakoari, erantsi behar zaizkio izugarriko zorrak eta kompetenziako gainerako entpresen eskutik merkatutik kanpogelditzea. SAL abenturaren barruan sartu nahi izateak behartzen du plantilla erabat gutxitzera. Bi kasu hauetan, entpresaren superbibentzia, autoesplotazioari eta langile kideen bakartasunari loturik dago.

Baldintza hoiek, zail egiten dute SALen barruan klase sindicalismo bat aurrera eramateko edozein ahalbide.

Ikusi den bezela, azaldutako argudioak SAL edo kooperatibak eraikitze

Como se ha visto, los argumentos expuestos están ligados a unas condiciones económicas límites que no recojen la posibilidad de enfrentarnos a la situación de montar una SAL o Cooperativa en condiciones favorables. Al tocar el tema cooperativas se reflejan las carencias del proyecto. Si se llega a la conclusión de que hay que intervenir sindicalmente en ellas se hace ante la necesidad de incidir dentro de una realidad vigente y actual, nunca, desde la orientación de impulsar el proyecto empresarial cooperativo. No entra dentro de nuestros proyectos políticos, en la fase actual, el crear empresas. La complejidad y diversidad de posibilidades que condicionan el nacimiento y desarrollo de las SAL nos reafirma en nuestra posición.

Aspectos de diversa índole sitúan el fenómeno SAL ante una gama de diferentes opciones que condicionan el carácter de las mismas. Nos limitamos a reflejar algunas:

DE CONSTITUCION:

- Nacimiento de la SAL a partir del hundimiento de una SA.
- Nacimiento directo de SAL.
- SAL como composición de capital antiguo (puede ostentar hasta un 50% de las acciones).
- SAL al 100% de Capital de los socios trabajadores.
- SAL en la cual, junto a socios trabajadores participan trabajadores con una relación contractual-laboral.

ECONOMICOS:

- En aquellos proyectos en que surgen de S.A. en descomposición, adoptar decisiones con la mayor celeridad es una cuestión que condiciona la supervivencia del proyecto.
- Fórmula de adjudicación del activo (locales, máquinas, stocks, etc.) y eliminación del Pasivo (deudas a proveedores,

aukerarik ematen ez duten baldintza ekonomikoko ezin okerragoi loturik daude. Kooperatibaren gaia ikusterakoan proiektuaren urritasunak agertzen dira. Bertan sindikalki parte hartu behar dugula erabakitzen bada, gaurko ta oraino zutik direnen errealitate baten barruan intziditzeko beharra dela ta izanen da, baina ez da inoiz proiektu kooperatibo enpresariala bultzatzera zuzendua egoenen, gaurko fasean ez bait da entpresak sortzea gure proiektu politikokoan sartzen. SALen jaiotza eta garapena baldintzatzen duten posibilitateen zailtasunak eta ezberdintasunak sendotzen du gure jarrera. Izaera ezberdineko aspektuak jartzen dute SAL fenomenoa, bere izaera baldintzatzen duten opzio ezberdinen aukeraren aurrean. Bartzuk bakarrik emanen ditugu:

KONSTITUZIOA:

- SALen jaiotza, SA baten lur jotzearekin batera.
- SALen jaiotza zuzena.
- SAL kapital zaharraren konposaketarekin (akzioen % 50eraino eduki dezake).
- SAL langile sozioen % 100eko diruarekin.
- SAL, langile sozioekin batera parte hartzen dute "contractual-laboral" deritzaion harremana duten langileak.

EKONOMIKOAK:

- S.A. hustel batetik jaiotzen den proiektuan erabakiak lehenbailehen hartzea, proiektuaren superbibentzia kondizionatuko duen kuestioa da.
- Aktiboa adjudikatzeo era (lokalak, makinak, stocks, etabar) eta pasiboaren desbertapena (hornitzaileekiko zorrak, erakunde finantzariak eta instituzioak). Erakunde ezberdinen aurrean presio formulai eta negoziazioei ekin beharra.
- Kapital Sozial berriaren ekarpena. Zor pertsonalen bidez; kreditu instituzionalak (FOGASA, F.N.P.T., Aurrezki kutxarekin).
- Proiektuaren bidegarritasunaren garrantia batzuk: merkaturaren estudioa; sek-

entidades financieras e instituciones). Necesidad de establecer negociaciones y fórmulas de presión ante los diferentes entes.

- Aportación del nuevo Capital Social. Vía endeudamiento personal; créditos institucionales (FOGASA, F.N.P.T., B.C.I., con C. Ahorro).

- Ciertas garantías de viabilidad del proyecto: estudio de mercados; estudio de comparación de niveles tecnológicos en el sector; contar con el personal técnico necesario, o por el contrario, se entra a lo que salga.

- Ciertas garantías de viabilidad del proyecto: estudio de mercados; estudio de comparación de niveles tecnológicos en el sector; contar con el personal técnico necesario, o por el contrario, se entra a lo que salga.

- La viabilidad del proyecto necesita de una reducción de plantilla. Métodos a emplear para conseguirlo.

DE CARACTER POLITICO - SOCIAL:

- Dimensionamiento del proyecto: número de trabajadores, importancia social en la zona.

- Sector de producción al que pertenecen.

- Presencia de las diferentes opciones políticas y sindicales.

Todos estos supuestos y muchos más que puedan darse, pueden ocasionar diferentes combinaciones que dé un carácter específico a cada proyecto. No tratamos de dar respuestas a cada uno de ellos sino de fijar las bases que nos permitan abordar cada caso concreto desde un planteamiento común. Para ello, necesariamente debemos situarnos frente al problema desde una doble perspectiva: 1º desde el significado político-económico de las SAL; 2º posible entronque de los proyectos SAL en la actual alternativa sindical de KAS; fundamentos y programa de intervención de LAB en el marco de las fábricas.

toreko maila teknologikoen konparazio estudioa; behar den pertsonal teknikoaz osatu, edo bestalde dagoenarekin moldatu.

- Plantilla gutxitzea eskatzen du proiektuaren bidegarritasunak. Hori lortzeko erabili beharreko bideak.

IZAERA POLITIKO SOZIALA:

- Proiektuaren dimentsionaketa: langile kopurua, garrantzi soziala eskualdean.

- Zein produkzio sektorearena den.

- Aukera politiko eta sindikal desberdinen presentzia.

Balizko guzti hoiak eta eman daitezkeen beste asko gehiagok, proiektu bakoitzari bere izaera espezifiko ematen diote konbinazio desberdinak sortzen dituzte. Ez goaz kasu bakoitzari bere erantzuna ematera, baizik eta kasu bakoitza, planteiamendu komun batetik ikusi ahal izateko onharriak jartzera jo nahi dugu. Horretarako, beharrezkoa da arazoaren aurrean perspektiba doble jartzea:

1.- SALen esan nahi politiko-ekonomikotik; 2.- KASeko egungo alternatiba sindikalaren barruan nola sartu SAL proiektuak; hau da, lantegien inguruan duen LAB-ek interbentzio funtsean eta egitarauan.

SAL-EN ESANARI POLITIKO - EKONOMIKOA

Euskadin egun bizi dugun krisisaldi egoeran SALEk betetzen duten paper politiko eta ekonomikoaren aurrean, SAL nor ariden bultzatzen arazoak, garrantzia gal lezake.

Juridikoki, SA eta kooperatiben bide erdian dagoen fenomeno bat da, eta denak bat datoz kooperatibo erregimenera hurbil daitezten reglamentatzeko behar-rean. Sistema ekonomiko kapitalistaren krisisaldi larriaren ondorio zuzena dugu eta egoera hori delata jaiotzen dena. Desenplegu bidearen alterbatiba bezela

SIGNIFICADO POLÍTICO - ECONÓMICO DE LA SAL:

Puede perder importancia la cuestión de quienes son los impulsores del seguimiento de la SAL a la luz del papel político y económico que éstas desempeñan en el actual contexto de crisis que vivimos en Euskadi.

En lo jurídico, es un híbrido a medio camino de la SA y la Cooperativa que todos coinciden en la necesidad de reglamentar en un acercamiento al régimen cooperativo. Es producto directo y nace de una situación de crisis aguda del sistema económico capitalista, pretendiendo perfilarse en un sucedáneo de alternativa a la vía del desempleo, y que a su vez y en lo concreto responde a unas necesidades específicas del poder político y económico.

Salvo excepciones, la SAL se proyecta en sectores afectados profundamente por la crisis, de una importancia económica marginal o en vías de serlo. Afectados por la "reconversión" de los sectores de producción de los cuales dependían no cuentan en los planes de política económica del poder político y el acceso a tecnologías punta les es vetado. Por tanto, las SAL, no cuentan con un futuro basado en su importancia dentro de la economía nacional o estatal, la asociación -ASLE- de las mismas le puede dar cierto poder de presión ante la Administración, pero su futuro se encuentra condicionado por su nacimiento y su viabilidad por un grado de "auto-explotación" superior al existente en las sociedades anónimas.

Se podría discutir si la constitución de la SAL supone un mayor o menor coste para la Administración que la vía directa hacia el desempleo. Lo que no hay duda es, que la formación de la nueva empresa abre una vía para que los acreedores —proveedores y entidades financieras— puedan recuperarse de sus pérdidas y aportaciones realizadas. Incluso, el proyecto SAL se convierte en la mayoría de

aurkeztu nahi dute, eta bidenabar eta konkretuan botere politikoaren eta ekonomikoaren behar berezi batzuei erantzuten die.

Salbuespenak kendurik, SAL proiektatzen da krisialdiak gogor ukitu dituen sektoreetan, garrantzi ekonomiko marginala dutenak edo hortara hurbiltzen ari direlarik.

SAL hauek zeuden ekoizpen sektore-etako "berrestrukturaketak" jorik ez dute kontaktzen boterearen politika ekonomikoaren egitamueta eta "teknologia punta" deritzaiona eskuratzea debekatua zaie. Horregatik SALEk, ez dute kontaktzen ekonomi nazional edo estatalaren barruko garrantzian onarritutako etorkizunarekin. Haienarteko asoziazioak "ASLE" k eman liezaioke Administrazioaren aurren presioa egiteko boterea. Baina beraren etorkizuna baldintzatzen dute, batetik jaiotzak eta bestetik SAetan baino haundiagoa den "auto-explotazioan" onarritutako bigarritasunak.

Eztabaidagarria izanen litzateke SAL-en konstituzioa Administrazioarentzat desenpleguaren bide zuzenak baino koste haundiago edo txikiago suposatzen duen. Akreedoreentzat —hornitzaileak eta erakunde finantzieroak— dituzten kalteak eta emandakoak berreskuratzeke bide berria irekitzen zaiela empresa berria eratzerakoan, ez dago inolako zalantzarik.

SAL proiektua, momentu askotan iniziatiba pribaturuntz guruztatzen diren errekurtsioen zubia bihurtzen dela, esan daiteke. Azkenik, SALen esanahi politikoa eta ekonomikoa sektore pribatuaren zutabe bihurtzen da (oso erlatiboki eta duen garrantzi marginalaren arauera).

Inguru sozialarekiko bere harremanaren aspektuan eta instituzioarekiko bere eratorpen aspektuan, SAL proiektuak ondorengo bi elementu adierazgarri hoiekin kontaktzen du:

a) SAL alternatiba adierazteak baka-

los casos en un puente por donde cruzan los recursos públicos hacia la iniciativa privada. En última instancia, la SAL sostiene, muy relativamente y en la importancia marginal que posee, al sector privado.

En el aspecto de su relación con el entorno social y de su derivación hacia las instituciones, el proyecto SAL cuenta con dos elementos significativos:

a) El simple enunciado, y ya no decimos la concreción, de la alternativa SAL, diluye las posibilidades de lucha y oposición contra la patronal y el sistema, director y últimos responsables de la situación que cuestiona los puestos de trabajo. Es un apoyo hacia las alternativas que necesitan de la Paz Social y el enmascaramiento de la lucha de clases.

b) Desde las instituciones se presenta como una vía parcial, posibilista, dirigida contra el paro. Se utiliza demagógicamente como un logro concreto y se pretende rentabilizar políticamente, fundamentalmente por la vía electoral.

DE NUESTRO PLANTEAMIENTO POLITICO FRENTE A LA CRISIS

Sin extendernos sobre este tema, fijar un par de puntos conocidos por todos:

Nuestra pertenencia a un Bloque político cuya estrategia está ligada a un proyecto de transformación social. Los planteamientos tácticos se apoyan en la necesidad de ruptura con el sistema político anterior, vigente en su estructura, que permita fijar las bases de nuestra recuperación nacional.

Desde nuestra concepción socio-política de organismo que pretendemos incidir en el Movimiento Obrero, concebimos el avance de los trabajadores en su enfrentamiento con el Capital, como el aumento del peso específico de los trabajadores en el conjunto de la sociedad,

rrik, (konkresiorik gabe) sistemaren eta patronalaren (lan postuek kuestionatzen dituen egoeraren erantzule bakarrak) aurkako borrokarako ahalbideak deuseztatzen ditu. Paki soziala eta klase borroka maskaratzeko behar duten alternatibei laguntzea da.

b) Instituzioetatik, bide partzial, posibilista eta langabeziaren aurka zuzendutakoa bezela aurkeztenda. Demagogikoki lorpen konkretu baten moduan erabiltzen da, eta politikoki rentabilizatu nahi da, batez ere hauteskunde bidetik.

GURE PLANTEIAMENDU POLITIKOA KRISISAREN AURREAN

Gai honetan gehiegi zabaldu gabe, denok dazkigun bi puntu aipatu:

Estrategia sozial aldatze batera elkar-turik dagoen Bloke politiko baten barruan egotea. Planteiamendu taktikoek aurreko sistema politikorekin haustura eskatzen dute, honela gure nazioa berreskuratu dezagun onarriak jartzea hutziz.

Langile Mugimenduan intziditu nahi duen Erakundera dugun kotzeptzio sozio politiko aldetik ikusita, langileen aurrerapena, kapitalaren aurka daramaten enfrontamenduan, horrela ikusten dugu: gizartean langileen pisu espezifiko gehitzea, termino politikoetan azalduta. Euskadin klase borrokaren garapen historikoa delata, askatasunen alorreko aurrerapenak erlazio zuzena daukate, mesedegarria izanik, klase langileentzat, honek, boterean dauden klasekiko dituen indar erlazioetan.

Aurreko erregimenaren opzio jarraitzaileen sinesgarritasuna eta posibilitateetan kontaktzen duen faktoria dugu krisis ekonomikoatik datorren egongaitzasuna. Presio Mekanismoak, askotan eta inkontzientiki sistema zalantzan jartzeraino iristen dira. Kontraesan doblea dago: alde batetik, ekoizpenaren ordenamendu berria eta langileen bizi kalitatea eta lanpos-

formulado en términos políticos. Dado el desarrollo histórico de la lucha de clase en Euskadi, el avance en el terreno de las libertades nacionales tiene una relación directamente favorable a la clase trabajadora en su relación de fuerzas con las clases en el poder.

La inestabilidad que se deriva de la crisis económica, es un factor que incide sobre las posibilidades y credibilidad política de las opciones continuistas del régimen anterior. Los mecanismos de presión son generadores de conflicto social que incluso, en ocasiones e inconscientemente, cuestionan el sistema. Se establece una doble contradicción, por un lado, el nuevo ordenamiento de producción y de la economía en general se opone al mantenimiento del empleo y de la calidad de vida de los trabajadores, por otro, la defensa del puesto de trabajo impulsa a la protesta social y desgasta las estructuras políticas, obligadas como están a tomar partido (por sus ataduras con el poder establecido) en contra de los intereses inmediatos y futuros de los trabajadores. El incidir en esta contradicción cuenta con la virtualidad de hacer coincidir los intereses inmediatos de los trabajadores, (mantenimiento del puesto de trabajo, o en su caso, mejorar condiciones de rescisión de contrato) con la lucha política frontal que el M.V.L.N. mantiene por sus objetivos tácticos y estratégicos.

Es a luz de estas reflexiones desde donde LAB aborda el tema de la SAL. Ignorar éstas e introducirnos en el dualismo: o la SAL o el paro, puede ser comprensible desde un punto de vista individual y personal, nunca desde la posición de una organización que pretende ser revolucionaria, nacional y de clase, y admite gustosa y voluntariamente formar parte de un proyecto político que en la fase actual mantiene una confrontación violenta con el Estado.

Las consideraciones realizadas nos conducen a rechazar de plano el proyecto

tuak mantentzearen aurka doan ekonomia, eta besteik, lanpostuen denfentsak gizartearen protesta bultzatzen du eta egitarau politikoak desgastatzen; egitarau edo estructures politiko hoiek, langileen oraingo eta geroko interesen aurka jotzera, beharturik daude, egiazko bote-reekin loturik daudenez. Kontraesan hoi-etan intziditzeak birtualtasun handi batekin kontatzen du: langileen interesak (lanpostua mantentzea, edo bestela, kontratuen hauspenaren baldintzak hobetzea) eta N.A.E.M.k bere objetibo taktiko eta estrategikoarekin aurrera daraman borroka politiko frontalarekin bat datorrela. LABek erreflexio hoiek egin ondoren aborbatzen du SALen gaia. Erreflexio hauek ez ezagutzean eta ikus punto individual eta pertsonal batetik, ulergarria izanen litzateke, SAL edo langabezia, dualismoan sartzea; baina, erakunde iraultzaile, nazional eta klase erakundea izan nahirik, egun eta fase honetan Estaturekiko borroka gogorra daraman proiektu politikoan borondatez eta gogotsu parte hartu nahi duen Erakundean ez litzateke inolaz ere ulertuko.

Azaldu ditugun arrazoiek SALak egiteko proiektu orokorra osorik atzera botatzera eramaten gaituzte. Bakarrik zinzait kasu berezitan, empresa bat S.A.L. edo kooperatiba bihurtzeak bere inguru sozialean paper oinarrizkoa jokatzen duenean eta langileen artean trauma gaintitu ezina (kaleratzeak, bazterketa...) sotzen ez badu, LABeko hartuko du parte, baina inoiz ez bultzatu, SAL hori sorketan. Posibilitate hau aztertu behardo du beti Ekintza Errebindikatibo Batzordeak behar den denbora aurretik, Sindikatuak jarritako izpiritua era egokian, betetzeko metodo moduan.

Bestaldetik eginda dauden SALetan LABeko militante eta afiliatuek barne koordinaketa burut beharko dute SALeke berak dakarren autoexplotazio inertziari (ordu extrak, gehiegizko erritmuak, seguritate uzkeria...) aurre egiteko baita ere ezelkartasuna, klase kontzientzia galtzea,

general de formaciones de la SAL. Únicamente en aquellos casos especiales, donde la reconversión de una empresa en SAL o Cooperativa juegue un papel fundamental en su entorno social y siempre que no provoque un trauma insalvable (despidos, marginación...) entre los trabajadores LAB intervendrá, nunca impulsará, en la formación de la SAL; esta posibilidad deberá siempre ser cotejada con la suficiente antelación por la Comisión de Acción Reivindicativa como método de una correcta cumplimentación del espíritu marcado por el Sindicato.

Por otro lado en las SAL ya establecidas la militancia y afiliación LAB deberán coordinarse internamente para responder a la inercia de autoexplotación (horas extras, ritmos abusivos, abandono de la seguridad...), insolidaridad, pérdida conciencia de clase, aislamiento problemática política... que comporta en sí misma la SAL. Para ello, es fundamental no sólo un trabajo de coordinación interna sino la participación activa en la estructura territorial del sindicato. Como medio para llevar a la práctica este trabajo la organización de los afiliados de LAB de las SAL se dará a los mismos niveles que los determinados para los Cooperativistas.

arazo politikoak isladatzeari... Horretarako, funtsezkoa da ez bakarrik barne koordinaketa lana, horretaz gain Sindikatuko lurralde egituran parte hartze aktiboa. Hau praktikara eramateko bitarte moduan, SALetako LABeko afiliatuen eraketa kooperatibistentzako maila berberetan egingen da.



ANEXO 1

La elaboración de cuadros de situación permite tener una visión global de la realidad laboral y económica de nuestro país y, por lo tanto, constituye una inestimable ayuda a la hora de elaborar la táctica político-sindical a seguir por nuestro sindicato dentro de las coordinadas que nos marca el Movimiento Vasco de Liberación Nacional. El cuadro de la situación laboral destaca el fuerte porcentaje que tiene una tendencia creciente. En segundo lugar, el peso cada vez más creciente del sector servicios. Se trata, además de un sector donde a la vez presenta una línea ascendente el funcionariado proveniente del marco institucional. En el futuro, LAB, deberá prestar una creciente atención al marco de la Administración pública. De todas formas, puede decirse que la crisis económica está transformando la economía vasca, desindustrializándola y orientándola hacia la tercerización (servicios).

Es de destacar también que las cooperativas y SAL representan sólo un 6% de la población ocupada pero un 14% del PIB (Producto Interior Bruto). Esta divergencia se debe fundamentalmente a la aportación del grupo cooperativista de Mondragón basado en buena parte en las cooperativas en productos de alto valor añadido.

Empalmado con el cuadro que analiza el nivel de incidencia de la crisis se observa que el 79% de nuestra economía ha sido "tocado" por la crisis.

Previsiones realistas apuntan a que tanto de las empresas afectadas como no afectadas por la crisis desganen 20.000 puestos de trabajo que abandonará el capital. Si, de ellos 5.000 serían puestos definitivamente perdidos, 15.000 se conservarían en función de cooperativas y/o SAL nacidas del abandono del capital, con

ANEXO 1

Egoera aztertzen duten koadroak egiteak, lagunten du, gure Herriaren errealtate laboral eta ekonomikoaren ikuspen orokor bat izateko, eta beraz, Nazio Askapenerako Euskal Mugimenduak markatzen dizkigun koordenadetan gure sindikatuek jarraitu behar duen taktika politikako-sindikala egiterakoan ezinbesteko laguntza. Batetik, laboral egoeraren koadroak nabarmentzen du langabezi portzentai handia, eta esanbehar portzentai honek igotzeko joera daukala. Bestetik, Zerbitzu sektorearen pisuaren, egunetik egunero gehitzea. Eta gainera, instituzio barrutitik datorren funtzionarigoa gehitzen ari den sektorea da. Etorkizunean, LABek, Administrazio publikoari kasu gehiago egin beharko dio. Dena dela, esan daiteke krisisa ekonomiakoa euskal ekonomia aldatzen ari dela, desindustrializatuz, eta hirugarren mailara (zerbitzuak) bultzatuz.

Nabarmentzekoa da ere, Kooperatibek eta SALEk lanean ari den populazioaren %6a bakarrik errepresentatzen duela, baina Barruko Produkto Brutoaren %14a. Diferentzia hau batez ere Arrasateko talde kooperatibistaren aportazioa dela ematen da, kooperatiba hoiak ekoizten duten produktoa balio erantsi handikoa baita.

Krisisaren intzidentzi maila aztertzen duen koadroarekin lotuz, gure ekonomia-aren %79a krisisak ukiturik dagoela ikusten da.

Aurrikuste realistik diotenez, bai krisiak ukitutako entrepresetatik eta bai krisiak ukitu ez dituenetatik 20.000 lanpostu erauziko dira, kapitalak baztertuko dituen lanpostuak, 20.000 lanpostu hoietatik 5.000 galdutzat ematen badira, beste 15.000k kapitalak baztertutako SAL edo/eta kooperatibetan kontserbatuko liriteke, guzti horrek suposatzen duena-

todo lo que ello implica y ya analizamos en esta Unión Nacional. El sector industrial disminuirá en ocupación de 280.000 a $280.000 - 20.000 = 260.000$ mientras que la ocupación en cooperativas y SAL pasaría a unas 60.000 aproximadamente, representando un 20% de la ocupación en todo el sector industrial, lo que no deja de ser un porcentaje importante.

Somos conscientes de que estos cuadros, necesariamente, son imperfectos y que habrá que perfeccionarlos y actualizarlos permanentemente, máxime teniendo en cuenta las repercusiones de la integración en la CEE que nos colocará en una situación más grave y aguda que la actual.

rekin eta Batasun Nazional honetan aztertua izan delarik. Industri Sektoreak, 280.000 lanposturik, $280.000 - 20.000 = 260.000$ lanpostura murriztuko luke lana, kooperatiba eta SALetako lanpostuak 60.000 bat, izanen direlarik, industri sektoreko %20a izanik.

Badakigu koadro hauek ez daudela osotara osaturik, horregatik maiz begiratu behartako koadroak ditugu, eta are gehiago EEEan sartzeak ekarri behar dituen ondorioak kontuan izaten baditugu egoera larriago batean jarriko bai gaitu.

CUADRO DE LA SITUACION LABORAL

SITUACION LABORAL

Población ocupada	745.000,-
Población parada	235.000,-
TOTAL POBLACION ACTIVA	980.000,-

DESGLOSE DE POBLACION OCUPADA

Agricultura, ganadería y pesca	55.000,-
Industria en general	280.000,-
Sector servicios	410.000,-
TOTAL	745.000,-

COOPERATIVAS

Caja Laboral Popular	20.000,-
Otras	10.000,-
TOTAL	30.000,-

DESGLOSE POR SECTORES

Agricultura, ganadería y pesca	1.000,-
Sector industrial	27.000,-
Sector servicios	2.000,-
TOTAL	30.000,-

S.A.L.

Sector servicios	1.000,-
Sector industrial	14.000,-
TOTAL	15.000
COOPERATIVAS + S.A.L.	45.000

6% de la población ocupada
14% del producto interior bruto

LABORAL EGOERAREN KOADROA

LABORAL EGOERA

Lanean ari den populazioa	745.000,-
Langabezian dagoen populazioa	235.000,-
POPULAZIO AKTIBOA OSOTARA	980.000,-

LANEAN ARI DEN POPULAZIOAREN BANATZEA

Nekazaritza, abelgintza, arrantza	55.000,-
Industria orokorrean	280.000,-
Zerbitzu sektorea	410.000,-
OSOTARA	745.000,-

KOOPERATIBAK

Lan Kide Aurrezkia	20.000,-
Besteak	10.000,-
OSOTARA	30.000,-

SEKTOREEN BANATZEA

Nekazaritza, eta arrantza	1.000,-
Industri Sektorea	27.000,-
Zerbitzu sektorea	2.000,-
OSOTARA	30.000,-

S.A.L.

Serbitzu Sektorea	1.000,-
Industri Sektorea	14.000,-
OSOTARA	15.000,-

KOOPERATIBA + S.A.L. = 45.000,-

Lanean ari den populazioaren %6a

Barruko ekoizpen brutoare %14a

PERSPECTIVAS PARA 2 ó 3 AÑOS

Crisis en el sector industrial: 20.000 quedan 260.000
15.000 van a cooperativas y S.A.L.

Distribución 5.000 al paro.

COMPOSICION DE LA POBLACION OCUPADA

260.000 en sector industrial

60.000 en cooperativas y S.A.L. (20% del sector industrial)

CUADRO: NIVEL DE INCIDENCIA DE LA CRISIS, POR SECTORES.

EMPRESAS AFECTADAS POR LA CRISIS

Sector "precapitalista" (Baserritarra, arrantzale, comercio)	14%
Sector público neto (INI, Gobierno Vasco, Sector público)	30%
Sector público viscoso	
(Empresas en reconversión, apoyadas por fondos públicos) .	24%
(Empresas tocadas por la crisis en relanzamiento)	7%
(Empresas vinculadas al capital multinacional)	4%
TOTAL	79%

REDUCTOS DE ESTRUCTURA CAPITALISTA EFICAZ

Empresas en funcionamiento normal	10%
Profesiones liberales	5%
Empresas multinacionales en expansión	6%
TOTAL	21%

DATORREN 2 EDO 3 URTEETARAKO PERSPEKTIBAK

Industri sektoreko krisisa: 20.000 gelditzen dira 260.000
15.000 kooperatiba eta SALetara doaz.

BANAKETA: 5.000 langabezira.

LANEAN ARI DEN POPULAZIOAREN KONPOSAKETA

260.000 Industria sektorean

60.000 S.A.L. eta Kooperatibetan (industri sektorearen %20a)

KOADROA: KRISISAREN ERAGIN MAILA, SEKTOREZ SEKTORE.

KRISISAK UKITUTAKO LANTEGIAK

“Aurrekapitalista” sektorea (baserritarra, arrantzale, merkataritza)	%14a.
Jendeurreko sektorea (netoa)-(INI, Eusko Jaurlaritza, Jendeurreko sektorea)	%30a
Argi ez dagoen jendeurreko sektorea (berkonbertsioan dauden ¹ lantegiak, Herri diruarekin lagundurik)	%24a
(Krisiak ukitutako lantegiak, relanzamenduan)	%7a
(Nazioaskotako kapitalara loturik dauden lantegiak)	%4a
OSOTARA	%79a

EGITURA KAPITALISTA ERAGINAREN HODARRAK

Funtzionamendu normaleko lantegiak	%10a
Profesio liberalak	%5a
Hedakundearen dauden multinazional lantegiak	%6a
OSOTARA	%21a

AURKIBIDEA - INDICE

SOBRE EL COOPERATIVISMO EN GENERAL	
KOOPERATIBISMOAZ, ORO HAR	3
-Alternativa cooperativista como vía hacia el Socialismo	
-Kooperatibaren alternatiba Sozialismorako bide	3
-De las contradicciones internas	
-Barne kontradikzioak	5
-Algunos aspectos positivos	
-Zenbait alderdi on	6
LA EXPERIENCIA DE MONDRAGON	
ARRASATEKO ESPERIENTZIA	8
-Financiación	
-Finantzaketa	8
-Algunos datos sobre C.L.P.	
-Zenbait datu L.A.K.-ari buruz	9
-Inversiones	
-Inbertsioak	9
-Sectores en el Grupo Cooperativo (CLP)	
-Kooperatiba Taldeko (LAK) sektoreak	11
-Frente a la crisis	
-Krisisaren aitzinean	12
-Algunos condicionantes del orden político	
-Politika mailako bandintzatzaile batzu	13
-Aspectos sociológicos	
-Alderdi soziologikoak	14
DE LA ALTERNATIVA AL MOVIMIENTO COOPERATIVO	
KOOPERATIBA MUGIMENDUARI ALTERNATIBA	15
RESOLUCIONES DE LA UNION NACIONAL SOBRE LAS S.A.L.	
S.A.L.eri BURUZKO BATASUN NAZIONALAREN ERABAKIAK	17
ANEXO 1	
ANEXO 1	24



LANGILE
ABERTZALEEN
BATZORDEAK